

BATTERIE PLUS
Condiciones generales de venta y de prestación de servicio

Campo de Aplicación :

Las presentes condiciones generales de venta o de prestación de servicio se comunican o se ponen a disposición de cada Cliente. Cancelan y reemplazan aquellas condiciones que hayan podido ser distribuidas anteriormente. El hecho de hacer un pedido implica la adhesión total y sin reserva del Cliente a dichas condiciones generales de venta. Nuestras condiciones generales de venta se cancelan si, en un pedido anterior, el Cliente no cumplió con sus deberes.

Ámbito legislativo :

Las presentes condiciones generales de venta se aplican a la venta de un regenerador de batería así como a la ejecución de una prestación de regeneración por nuestra empresa. La regeneración de baterías es una prestación de servicio y no puede en ningún caso ser considerada como un asunto de reciclaje o de recuperación. Las baterías no se rompen, vacían, abren, e incluso no se transforman de cualquier forma. La regeneración de baterías entra en el marco de la Directiva 2002/96/CE del Parlamento Europeo y del Consejo del 27 de enero de 2003, que concierne los desechos de equipamientos eléctricos y electrónicos (DEEE), cuyo objetivo es, entre otros, reducir el despilfarro, economizar los recursos naturales y limitar la contaminación que resulta de la destrucción de los productos manufacturados. Los servicios de *Batterie Plus* también se ejecutan en el marco legislativo local y, entre otros, en el ámbito de un dispositivo de información el cual permite el seguimiento y el cálculo de la cantidad anual de pilas y acumuladores existentes en el mercado, colectados, valorizados y eliminados.

Formación del contrato

Los contratos de venta o de servicios se entienden concluidos cuando el Cliente manifiesta su acuerdo sobre el objeto y el precio, y después de la aceptación expresa de *Batterie Plus*. Las prestaciones de servicios están sometidas a condiciones particulares, las cuales deben ser aceptadas por el Cliente. Cuando se realiza un presupuesto, dicho documento constituye condiciones particulares las cuales modifican o completan las presentes condiciones generales. El hecho de aceptar el presupuesto por el Cliente caracteriza la formación del contrato.

I. SERVICIO DE REGENERACIÓN

1. Propiedad de las baterías
Cuando un Cliente remite una o varias baterías *Batterie Plus* para su regeneración, dicha(s) batería(s) sigue(n) siendo propiedad del Cliente, independientemente del resultado final del servicio de regeneración.

2. Condiciones de admisión de las baterías por *Batterie Plus*
Las baterías que se confían a *Batterie Plus* están sometidas a un primer examen físico.
Se rechazarán las baterías que presenten deterioraciones tal como :
- Recipiente con fisuras, roto o poroso,
- Las baterías que presenten un riesgo de derrame electrolítico,
- Falta de tapón, de electrolito, bornes deterioradas o rotas,
- Baterías inundadas o llenas de agua no desmineralizada, o que contengan un ácido que no este conforme o con una densidad superior a las especificaciones del constructor.
- En general, las baterías tan deterioradas que no parecerá oportuno a *Batterie Plus* intentar regenerarlas.

3. Peritación eléctrica
Batterie Plus ejecutará una primera serie de pruebas eléctricas y diversas peritaciones sobre las baterías confiadas con respecto al estado del electrolito y de las células, antes de aceptarlas. El objetivo de esta primera fase del proceso de regeneración es cualificar las baterías. Cuando estas peritaciones se terminen, *Batterie Plus* podrá, con todo derecho, rechazar algunas baterías.

4. Regeneración de una batería
El hecho de confiar a *Batterie Plus* la regeneración de una o varias baterías no induce una obligación de resultado.

5. Obligación de medios
Batterie Plus le garantiza con una obligación de medios, en el sentido del derecho francés, y con su profesionalismo.

6. Regeneración
- La regeneración de la batería se ejecutará bajo la única responsabilidad técnica de *Batterie Plus*.
- El Cliente acepta el tiempo necesario para dicha regeneración y realiza los controles de calidad de su(s) batería(s). En ningún caso se podrá reclamar a *Batterie Plus* una indemnización de cualquier tipo para compensar el tiempo de inmovilización de la(s) batería(s).

7. Resultado al cabo del proceso de regeneración
Cuando *Batterie Plus* haya realizado todos los procedimientos de regeneración, las dos partes convienen que *Batterie Plus* habrá cumplido con sus obligaciones de medios. Si, al final del proceso de regeneración, una o varias baterías no satisficen a las pruebas de la peritación final, estarán descalificadas.

8. Facturación
Sólo las prestaciones ejecutadas sobre baterías que darán completa satisfacción a todas las pruebas de calificación de final de proceso se facturarán.
En cuanto *Batterie Plus* haya aceptado una o varias baterías, se obliga a no reclamar ninguna compensación con respecto a la(s) batería(s) que no se puedan clasificar al final del proceso.
Por su lado, los Clientes deberán aceptar aquel veredicto técnico sin ninguna contrapartida cualquiera.

9. Tarifa
Los precios se entienden en euros sin IVA.
La fijación de tarifa será aquella que este en vigor a la fecha de regeneración. Salvo presupuesto anterior o acuerdo particular, dicha fijación de tarifa corresponderá a una parte del valor mercantil de la batería a la fecha de la regeneración, con base a la capacidad expresada en amperio-hora.

10. Confidencialidad
Batterie Plus respetará una total discreción con respecto a tarifas confidenciales que los Clientes puedan comunicar.

11. Baterías rechazadas
Si es necesario, *Batterie Plus* justificará por argumentos que se puedan verificar el o los motivo(s) que condujo o condujeron al rechazo de una o varias batería(s). Los Clientes particulares deberán dejar las baterías fuera de uso en las manos de *Batterie Plus* la cual las enviará en un centro de reciclaje aprobado con el cual tiene un acuerdo.
Los profesionales podrán, o bien, dejar la(s) batería(s) a *Batterie Plus* contra un recibo cuantitativo especificando los datos del centro encargado de las operaciones de reciclaje, o bien, recuperar la(s) batería(s) y confiarla(s) directamente a un centro de reciclaje de su elección.

12. Garantía
La presente garantía contractual es la única que se pueda aplicar a los Clientes profesionales, los cuales renuncian al derecho común de las garantías tal como están definidas en el Código Civil. Las garantías contractuales anulan las disposiciones en materia de garantía legal.
Sólo se podrá aplicar dicha garantía si el Cliente manda su reclamación por carta certificada con recibo dentro de los 15 días siguiendo la aparición del vicio escondido. El Cliente deberá verificar el funcionamiento correcto de la batería dentro de los 15 días de su entrega.
Duración de la garantía :
- Un año en caso de baterías de coches,
- Un año en caso de baterías industriales,
- Garantía plena durante el primer año y del 50% el segundo año, en caso de baterías de tracción.
La garantía sólo concierne el servicio de regeneración siempre que se conforme al uso normal y a las recomendaciones del constructor. En ningún caso, *Batterie Plus* podrá sustituirse al constructor de la batería en caso de eventuales defectos mecánicos o físicos.

Toma en cuenta de la batería
Batterie Plus garantiza su servicio dentro de los períodos indicados anteriormente, a partir de la fecha de calificación y al final del proceso de regeneración; dicha fecha siendo indicada en la factura establecida por *Batterie Plus*.
Una batería que presente deterioraciones físicas (recipiente con fisuras, roto o poroso, falta de tapón o de electrolito, bornes deteriorados, derrame de electrolito, barras rotas, falsos contactos, elementos deteriorados, o cualquier otra deterioración que pueda impedir el funcionamiento de la batería) no se tomará en cuenta en la garantía inherente a la regeneración. Una batería que presente un cortocircuito o elementos debilitados (electrolito sucio), tampoco se tomará en cuenta en la garantía.

Ejecución de la garantía
En caso de fallo de una batería durante el período de garantía, *Batterie Plus* realizará gratuitamente un nuevo proceso de regeneración si la batería se puede cualificar de nuevo y después de las pruebas necesarias para encontrar las causas del fallo.
Cuando se termine este nuevo proceso :
- Si la batería obtiene buenos resultados durante las pruebas finales de *Batterie Plus*, la garantía sigue.
- Si la batería no obtiene buenos resultados se considerará como físicamente deteriorada. El Cliente deberá reemplazar dicha batería a sus costos.

Reparación durante el período de garantía

Cuando se inmovilice una batería dentro de su período de garantía, *Batterie Plus* podrá prestar gratuitamente a su Cliente una batería equivalente (en el límite de las cantidades disponibles en aquel momento), contra una fianza correspondiendo al valor de la batería de préstamo.

II. VENTA DE UN REGENERADOR

1. Reserva de propiedad
Batterie Plus conserva la propiedad de los bienes vendidos hasta el pago efectivo integral del precio en principal y accesorios. La entrega de credenciales no representa un pago con el sentido de este artículo. El Cliente no podrá ceder el material objeto de esta reserva de propiedad hasta el completo pago del precio en principal, intereses y accesorios. Tampoco podrá agregarle a otros bienes muebles o inmuebles o consentir cualquier forma de seguridad sobre los bienes objetos de este artículo de reserva de propiedad, hasta el pago completo.
La transmisión de riesgos se ejecutará al salir de la fábrica al cargo del Cliente, sin perjuicio de la cláusula de reserva de propiedad. Dicho Cliente deberá asegurar a su cargo los bienes vendidos contra todo riesgo de robo, pérdida o destrucción parcial o total, hasta el completo pago y deberá justificar dicho seguro a primera demanda. Dicho contrato de seguro deberá incluir una renuncia a cualquier recurso contra *Batterie Plus*. En caso contrario, *Batterie Plus* podrá, dentro de ocho días siguiente una intimación enviada al Cliente por carta certificada con recibo, o bien considerar la venta como caduca y recuperar los productos, o bien contratar un seguro al gasto del Cliente.

En caso de retraso o negación de pago de un solo vencimiento, enderezamiento o liquidación judicial o amistosa del Cliente, *Batterie Plus* podrá en cada momento recuperar o impedir el uso del material vendido. En estos casos *Batterie Plus* tomará la decisión de cancelar la venta así como todos los vencimientos del Cliente. Los gastos correspondientes a la recuperación del material por *Batterie Plus*, incluso los que resulten de una nueva instalación, serán a cargo del Cliente.

En caso de rescisión de la venta, el Cliente deberá pagar a *Batterie Plus* una indemnización mensual de utilización del material, equivalente al 3% de su valor neto sin IVA y sin transporte, cubriendo el período comprendido entre la entrega y la recuperación del producto vendido. Esta indemnización representará el 20% mínimo del precio del material con motivo a la depreciación sufrida por el material nuevo durante esta primera utilización. En caso de perjuicio superior a dicha indemnización, *Batterie Plus* se reserva el derecho de reclamar su entera indemnización. Dicha compensación se calculará con pleno derecho incluyendo el valor de la indemnización y todas las deudas del Cliente.

2. Precio - Condiciones de pago
Los precios se mencionan en las condiciones particulares.
Cuando se otorga una moratoria :
En caso de falta de pago de un vencimiento, se exigirán inmediatamente los otros vencimientos, incluso las letras de cambio. Además, el Cliente deberá de pagar una penalidad por retraso de pago cuyo importe se calculará por aplicación de 1,5 veces la tasa de interés legal sobre la deuda, según las disposiciones legales en vigor.

3. Garantía
Esta garantía contractual es la única aplicable a los Clientes profesionales, los cuales renuncian a las especificaciones del derecho común de las garantías, tal como son definidas en el Código Civil. Las garantías contractuales cancelan las disposiciones aplicables en materia de garantía legal.
Esta garantía sólo se aplica al material entregado por *Batterie Plus* y sólo cubre su Cliente directo, por oposición a terceros los cuales habrían podido comprar el material.
Sólo se podrá aplicar dicha garantía si el Cliente manda su reclamación por carta certificada con recibo dentro de los 15 días siguiendo la aparición del vicio escondido. El Cliente deberá verificar el funcionamiento correcto de la batería dentro de los 15 días de su entrega.
La garantía no se aplica en caso de reemplazo o de reparaciones resultantes del desgaste normal del material (como la conectora por ejemplo), de deterioraciones o de accidentes provenientes de negligencias, de fallos de vigilancia o de mantenimiento, de una instalación defectuosa o no conforme a las reglas del oficio o de cualquier otro defecto fuera de control de *Batterie Plus*.
La responsabilidad de *Batterie Plus* se limita estrictamente a las obligaciones definidas más arriba y las partes convienen que *Batterie Plus* no deberá al Cliente ninguna indemnización por perjuicios tal como : daños a otros bienes distintos al objeto de este contrato o lucro cesante.
Batterie Plus garantiza los materiales a partir de la fecha de salida de su almacén, contra cualquier vicio de fabricación o defecto de materia en las condiciones normales de uso del material.
El funcionamiento del servicio posventa se define en las condiciones particulares, según el material vendido.
El costo del transporte del material o de las piezas defectuosas, así como el regreso del material o de las piezas reparadas o reemplazadas, serán a cargo del Cliente. También en caso de reparación del material donde este instalado, los gastos de viaje y de estancia de los agentes de *Batterie Plus* serán a cargo del Cliente.

En casos particulares, *Batterie Plus* podrá informar el Cliente de su intención de intervenir en calidad de garantía. En este caso, el Cliente deberá permitirle el acceso al material reputado defectuoso sin servidumbre ni sujeción, para que la reparación, si es necesaria, sea posible en condiciones de tiempo, facilidad y seguridad similares a las que *Batterie Plus* hubiera tenido si el material hubiera sido enviado a sus almacenes. El Cliente deberá de estar presente y permitir a *Batterie Plus* examinar a su demanda, el material y su funcionamiento en las condiciones de empleo previstas en el contrato.

El reemplazo de piezas o de componentes no induce la prolongación del tiempo indicado en el artículo anterior del presente párrafo.
La garantía sólo se aplica si el Cliente cumplió con todos sus vencimientos. El Cliente no se puede prevalecer del recurso a la garantía para suspender o cancelar sus pagos.
Para beneficiar de la garantía el Cliente tendrá que avisar a *Batterie Plus* por el sistema que considere más rápido con confirmación escrita de los vicios imputados al material y las justificaciones relevantes. Se podrá exigir al Cliente que envíe a *Batterie Plus* la pieza defectuosa, para permitirle juzgar la realidad del problema. Las piezas devueltas y reemplazadas vuelven a ser propiedad del Vendedor.
La garantía desaparece inmediatamente, si el Cliente modifica el material entregado o lo repara sin acuerdo escrito de *Batterie Plus*.

Entrega

Se definirá en las condiciones particulares el plazo de entrega del producto o servicio vendido. En caso de superación del plazo de entrega, no se podrá incriminar la responsabilidad de *Batterie Plus*. Los gastos de transporte corren por cuenta del Cliente salvo condiciones particulares contrarias. Todas las operaciones de transporte, seguro, manutención, entrega al puesto de utilización y los riesgos que esto implica, incluso en caso de expedición prepagada, corren por cuenta del Cliente. El Cliente informará *Batterie Plus*, antes de la fecha de puesta a disposición contractual del material, las medidas tomadas para la recogida del material, tal como la denominación del transportista. En caso contrario, *Batterie Plus* entregará el material a un transportista que elija, al cargo del Cliente. En caso de expedición por *Batterie Plus*, se facturará con tarifas medios, salvo demanda expresa del Cliente. En todo caso, el Cliente tendrá que verificar el material cuando llegue y ejercer, si es necesario, un recurso contra el transportista.

Cláusula de rescisión

Si una de las dos partes no cumple con sus obligaciones, el contrato se podrá rescindir con todo derecho y provecho a la otra parte, sin perder el derecho de reclamar daños y perjuicios a la parte desfalleciente. La resolución entrará en efecto 15 días después del envío de una intimación infructuosa.

Contestación / Litigio

En caso de contestación, se elige como competente el Tribunal de Comercio del domicilio social de *Batterie Plus*, en la fecha del procedimiento, incluso en casos de recursos de urgencia, demandas incidentes, llamadas en garantía o de pluralidad de partes. Se aplica la ley francesa.